Haydn.
Proprium missæ.

Johann Michael
Haydn

Das Gebeth
MH 627

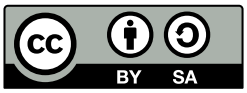
Sacred song

3 S, B, bc

edited by Wolfgang Esser-Skala

Full score

Esser Skala Edition



Edition Esser-Skala e.U. · Koppl, Austria · 2026

© 2026 by Edition Esser-Skala e.U. This edition is licensed under a Creative Commons Attribution-ShareAlike 4.0 International License. To view a copy of this license, visit https://creativecommons.org/licenses/by-sa/4.0/.

Edited by Wolfgang Esser-Skala · 0000-0002-7350-4045.
Music engraving by LilyPond 2.24.4 (https://www.lilypond.org) and EES Tools v2026.01.0.
Front matter typeset with Source Sans and Fredericka the Great.
Please report any errors or mistakes to edition@esser-skala.at.

Archival Resource Key: **ark:68748/e1jmh627**

edition-esser-skala/haydn-m-proprium-missae
v2026.06.0, 2026-06-21 (8ed7c15d1433b86f9514773dc0ce969a02c72c49)

Critical Report

Abbreviations

B bass
bc basso continuo
S soprano

Sources

A1	*Library*	D-Mbs
	Shelfmark	Mus.ms. 7072
	Category	autograph manuscript (principal source)
	Date	1796-02-12
	RISM ID	450100819
	License	CC BY-NC-SA 4.0
	URL	https://daten.digitale-sammlungen.de/~db/0008/bsb00085105/images

Commentary

In general, this edition closely follows the principal source. Any changes that were introduced by the editor are indicated by italic type (lyrics, dynamics and directives), parentheses (expressive marks and bass figures) or dashes (slurs and ties). Accidentals are used according to modern conventions. For further details, consult the Editorial Guidelines available on the Edition's webpage.

Asterisks denote the following emendations:

Bar	*Staff*	*Description*
–	–	**A1** comprises four unnamed staves, of which the lowermost presumably represents both B and bc. Full lyrics only appear below the S 1 staff, with additional hints below the S 2/3 staves.

Lyrics

Ein Eremit am Libanon,
den man als einen Heil'gen ehrte,

und welchen Gott zum öftern ſchon
durch himmliſche Geſichter lehrte,
lag flehend einſt vor ſeinem Thron.
Da nahte ſich in ſtiller Feyer
Eloah, Fürſt der Seraphim,
berührt ſein Aug und ſpricht zu ihm:

Sieh jenes Weib im Nonnenſchleyer
und ſchwarzen härnen Bußtalar;
ſie kniet am ernſten Sühnaltar,
und ein Gebeth des Iſaiden
ſtrömt über ihre Lippen hin:
und hier, wie ſehr von ihr verſchieden
iſt dieſe junge Städterin!
Die Freude lacht aus ihrer Stimme
und mit erhitzter Emſigkeit
wirkt ſie ein buntes Feyerkleid.

Sprich, welche bethet unter ihnen?
Die am Altar, erwiedert er,
und fällt aufs Antlitz und erröthet.
Du irrſt, ſie ſagt Gebethe her,
verſetzt der Geiſt, und dieſe bethet.
Sie? rief der Kläuſner, Sie?

Ihre Hand wirkt ja mit ärgerlichem Fleiße
ein Kleid für eine arme Waiſe,
ſprach Gottes Herold und verſchwand.

627 Das Gebeth

Larghetto

Soprano I

Soprano II

Soprano III

Basso

Basso continuo

Ein E - remit am Li - banon, den man als ein en Heil'gen ehr - te, und

Ein E - remit am Li - banon, den man als ein en Heil'gen ehr - te, und

Ein E - remit am Li - banon, den man als ein en Heil'gen ehr - te, und

Ein E - remit am Li - banon, den man als ein en Heil'gen ehr - te, und

welchen Gott zum öf-tern ſchon durch himm - li - ſche Geſichter lehr - te, lag flehend einſt vor ſei - nem

welchen Gott zum öf-tern ſchon durch himmli - ſche Geſichter lehr - te, lag flehend einſt vor ſei - nem

welchen Gott zum öf-tern ſchon durch himmli - ſche Geſichter lehr - te, lag flehend einſt vor ſei - nem

welchen Gott zum öf-tern ſchon durch himmli - ſche Geſichter lehr - te, lag flehend einſt vor ſei-nem

Thron, lag flehend einſt vor ſei - nem Thron. Da nah - te ſich in ſtil - ler Fey-er E - lo - ah,

Thron, lag flehend einſt vor ſei - nem Thron. Da nah - te ſich in ſtil - ler Fey-er E - lo - ah,

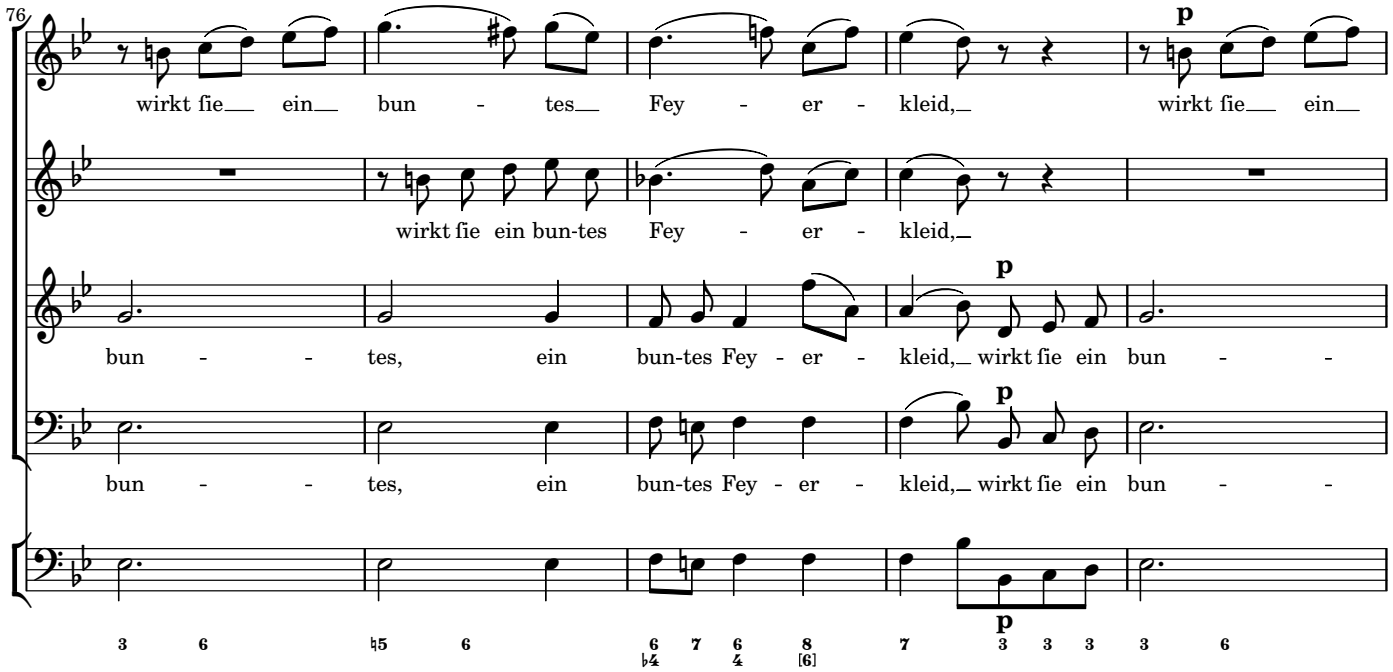
Thron, lag flehend einſt vor ſei - nem Thron. Da nahte ſich in ſtiller Fey-er E-lo-ah,

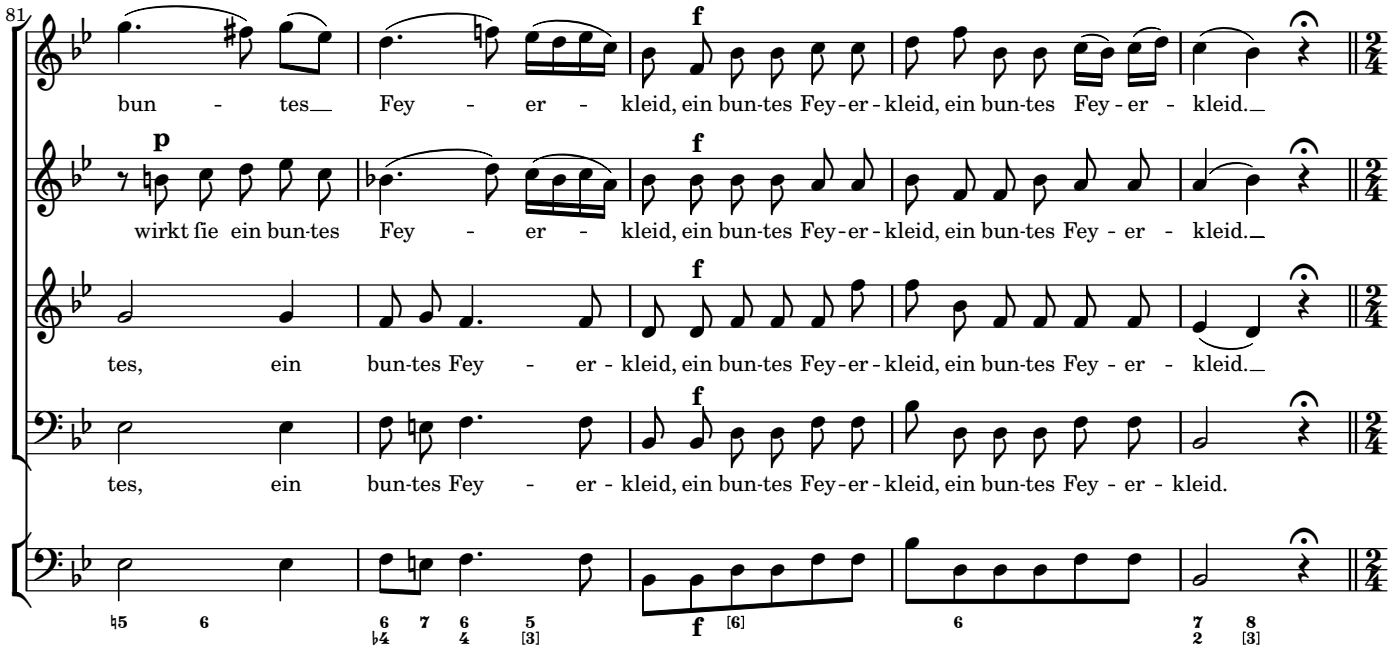
Thron, lag flehend einſt vor ſei-nem Thron. Da nah - te ſich in ſtil - ler Fey-er E - lo - ah,

24
Fürſt der Se - ra-phim, berührt ſein Aug, berührt ſein Aug und ſpricht zu ihm, und ſpricht zu ihm:
Fürſt der Se - ra-phim, berührt ſein Aug, berührt ſein Aug und ſpricht zu ihm, und ſpricht zu ihm:
Fürſt der Se - ra-phim, berührt ſein Aug, berührt ſein Aug und ſpricht zu ihm, und ſpricht zu ihm:
Fürſt der Se - ra - phim, berührt ſein Aug, berührt ſein Aug und ſpricht zu ihm, und ſpricht zu ihm:
p
Affettuoso
31
f
Sieh je - nes Weib im Non - nen - ſchley - er und ſchwar-zen här - nen
37
Buß - ta - lar; ſie kniet am ern - ſten Sühn-al - tar, und ein Ge - beth des
Buß - ta - lar; ſie kniet am ern - ſten Sühn-al - tar, und ein Ge - beth

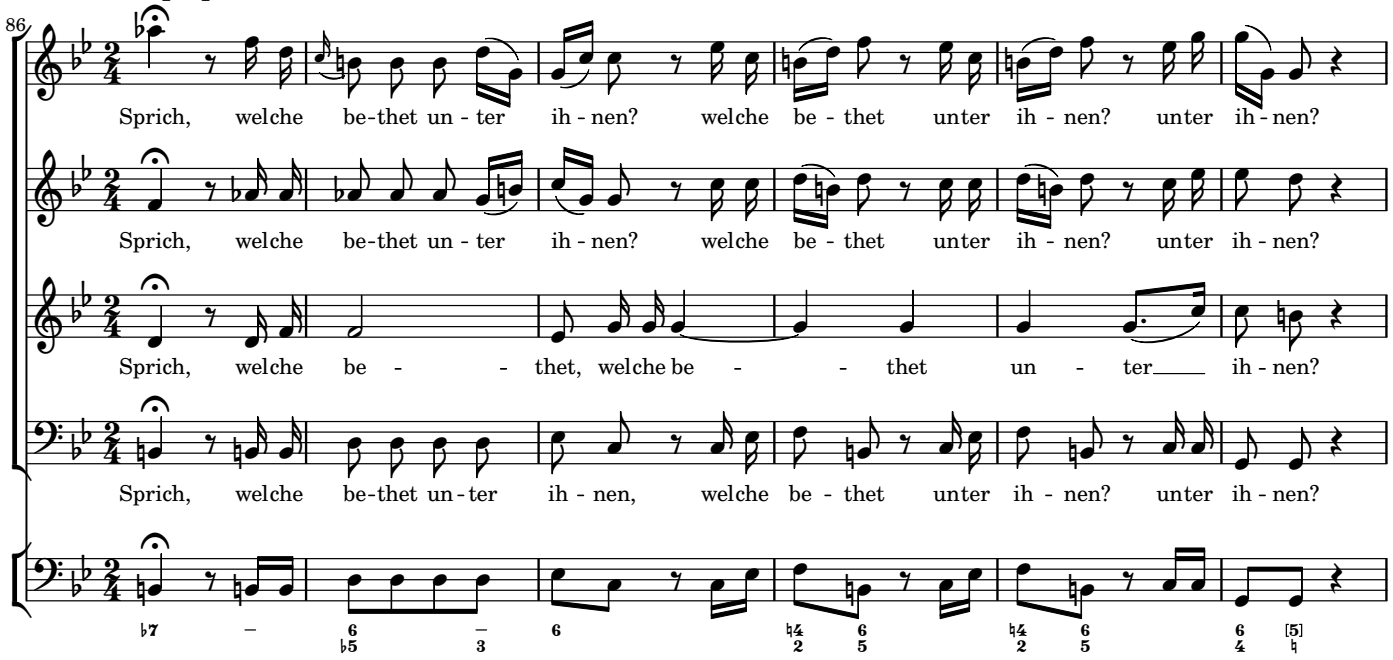
43
I - ſa - i - den ſtrömt ü - ber ih - re Lip - pen hin, und ein Ge -
dolce
I - ſa - i - den ſtrömt ü - ber ih - re Lip - pen hin, und ein Ge -
des I - ſa - i - den ſtrömt ü - ber ih - re Lip - pen hin, und ein Ge -
des I - ſa - i - den ſtrömt ü - ber ih - re Lip - pen hin, und ein Ge -
50
beth des I - ſa - i - den ſtrömt ü - ber ih - re Lip - pen
f
beth des I - ſa - i - den ſtrömt ü - ber ih - re Lip - pen
beth des I - ſa - i - den ſtrömt ü - ber ih - re Lip - pen
56
hin: und hier, und hier, wie ſehr von ihr ver - ſchie - den, von ihr ver - ſchie - den iſt
p
f
hin: und hier, und hier, wie ſehr von ihr ver - ſchie - den, von ihr ver - ſchie - den iſt
hin: und hier, und hier, wie ſehr von ihr ver - ſchie - den, von ihr ver - ſchie - den iſt
hin: und hier, und hier, wie ſehr von ihr ver - ſchie - den, von ihr ver - ſchie - den iſt

62
die - ſe jun-ge Städ-terin! Die Freu-de lacht aus ih - rer Stim - me, die Freu-de lacht aus ih - rer
die - ſe jun-ge Städ-terin! Die Freu-de lacht aus ih - rer Stim - me, die Freu-de, Freu-de lacht aus ih - rer
die - ſe jun-ge Städ-terin! Die Freu-de lacht aus ih - rer Stim - me, die Freu-de lacht, lacht aus ih - rer
die - ſe jun-ge Städ-terin! Die Freu-de lacht aus ih - rer Stim - me, die Freu-de lacht, lacht aus ih - rer
67
Stim - me und mit er-hitz - ter Em - figkeit wirkt ſie ein bun - tes Fey - er - kleid, die
Stim - me und mit er-hitz - ter, erhitz - ter Em - figkeit wirkt ſie ein bun - tes Fey - er - kleid, die Freude,
Stim - me und mit er-hitz - ter, erhitz - ter Em - figkeit wirkt ſie ein bun - tes Fey - er - kleid, die Freude,
Stim - me und mit er-hitz - ter, erhitz - ter Em - figkeit wirkt ſie ein bun - tes Fey - er - kleid, die Freude,
72
Freu - de lacht aus ih - rer Stim - me und mit er - hitz - ter, er-hitz - ter Em - figkeit
Freu - de lacht aus ih - rer Stim - me und mit er - hitz - ter, er - hitz - ter Em - figkeit
Freu-de lacht aus ih - rer Stim - me und mit er - hitz - ter, er - hitz - ter Em - figkeit wirkt ſie ein
Freu - de lacht aus ih - rer Stim - me und mit er - hitz - ter, er - hitz - ter Em - figkeit wirkt ſie ein


76
wirkt fie ein bun - tes Fey - er - kleid, wirkt fie ein
wirkt fie ein bun-tes Fey - er - kleid,
bun - - tes, ein bun-tes Fey - er - kleid, wirkt fie ein bun - -
bun - - tes, ein bun-tes Fey - er - kleid, wirkt fie ein bun - -
p


81
bun - tes Fey - er - kleid, ein bun-tes Fey-er-kleid, ein bun-tes Fey - er - kleid.
wirkt fie ein bun-tes Fey - er - kleid, ein bun-tes Fey-er-kleid, ein bun-tes Fey - er - kleid.
tes, ein bun-tes Fey - er - kleid, ein bun-tes Fey-er-kleid, ein bun-tes Fey - er - kleid.
tes, ein bun-tes Fey - er - kleid, ein bun-tes Fey-er-kleid, ein bun-tes Fey - er - kleid.
p
f

Tempo primo


86
Sprich, welche be-thet un - ter ih - nen? welche be - thet unter ih - nen? unter ih - nen?
Sprich, welche be-thet un - ter ih - nen? welche be - thet unter ih - nen? unter ih - nen?
Sprich, welche be - - thet, welche be - - thet un - ter ih - nen?
Sprich, welche be-thet un - ter ih - nen, welche be - thet unter ih - nen? unter ih - nen?

92
Die am Al - tar, er-wiedert er, und fällt aufs Ant-litz und er - rö - thet. Du irrſt, ſie ſagt Ge -
99
bethe her, verſetzt der Geiſt, und die-ſe be - thet, und die - ſe be - thet. Sie? rief der
105
Kläuſner, rief der Kläuſner. Sie? Sie? Sie? Ih - re Hand wirkt ja mit
Grazioso

112
är - gerlichem Fleiße ein Kleid, ih-re Hand wirkt ja mit är - gerlichem Fleiße ein Kleid, ein
är - gerlichem Fleiße ein Kleid, ih-re Hand wirkt ja mit är - gerlichem Fleiße ein Kleid, ih-re Hand wirkt ein
ärgerli - chem Fleiße ein Kleid, ih-re Hand wirkt ja mit ärgerli-chem Fleiße ein Kleid, ih-re Hand wirkt ein
ärgerli-chem Fleiße ein Kleid, ih-re Hand wirkt ja mit ärgerli-chem Fleiße ein Kleid, ih-re Hand wirkt ein
118
Kleid, ein Kleid für ei - ne ar - me Wai - fe, für ei - ne ar - me Wai - fe,
Kleid, ih-re Hand wirkt ein Kleid für ei - ne ar - me Wai - fe, für ei - ne ar - me Wai - fe,
Kleid, ih-re Hand wirkt ein Kleid für ei - ne ar - me Wai - fe, für ei - ne ar - me Wai - fe,
Kleid, ih-re Hand wirkt ein Kleid für ei - ne ar - me Wai - fe, für ei - ne ar - me Wai - fe,
dolce
f
124
ar-me, ar - me Wai - fe, ſprach, ſprach Got-tes He - rold und, und verſchwand.
ar-me, ar - me Wai - fe, ſprach, ſprach Got - tes He - rold und, und verſchwand.
ar-me, ar - me Wai - fe, ſprach, ſprach Got - tes He - rold und, und verſchwand.
ar-me, ar - me Wai - fe, ſprach, ſprach Got-tes He - rold und, und verſchwand.
p
f